



בית משפט לענייני משפחה בתל אביב - יפו

ה"ט 18-02-8531 פלוני נ' אלמונית

1

מספר בקשה: 4

בפני כב' השופט יהורם שקד

המבקש:

פלוני
ע"י ב"כ עו"ד ירון פינחס אוסידון

נגד

המשיבה:

אלמונית
ע"י ב"כ עו"ד מיכה ביסטריצקי

2

3

4

ובעניין: קטין, יליד שנת 2012
קטין, יליד שנת 2012
ע"י אפוטר' לדין, עו"ד עינת גריכטר

החלטה

5

6

7

האם יש להורות על תיקון פרוטוקול הדיון מיום 6.2.18 (להלן: הדיון), אשר סביר מאד להניח כי הוקלט ללא אישור בית המשפט? זוהי השאלה העומדת להכרעת.

8

9

א' – העובדות הצריכות לעניין:

10

11

12

13

14

15

1. בין המבקש (להלן: האב) לבין המשיבה (להלן: האם) מתבררים בפני הליכים בעניין ילדי הצדדים, הם הקטינים דלעיל, ובית המשפט נדרש להחלטות לא מעטות בעניינם. לצערי הרב, בהתאם להתרשמותי ובהתאם להתרשמות גורמי הרווחה, האב עושה רבות על מנת לפגוע בקשר שבין האם לבין הילדים, והתנהלותו רחוקה מלהיות משביעת רצון.

16

17

18

19

20

21

22

23

24

2. כך לדוגמא, בהחלטתי מיום 25.2.18 בתיק י"ס 42271-07-17 מצאתי לקבוע כי האב מחבל בקשר שבין האם לבין הילדים ואף מצאתי לצטט מתוך תסקיר שהוגש בעניינה של המשפחה, לאמור: "אנו עדים לתהליך מטריד מאד של ניכור הורי, בו האב בעידודה של אחותו, שם לו למטרה לנתק את הילדים מהאם ומבחינתו כל האמצעים כשרים, וכפי שהאב העיד על עצמו הוא "במוד של מלחמה". אני מתרשמת כי האב מתקשה לראות את טובת הילדים, ובהתנהלותו פוגע בהם. ניכר כי שום דבר לא מצליח להרגיע את האב והוא נחוש בדעתו להוכיח כי הילדים נפגעו ויהי מה. בקשר עמנו האב לעיתים אינו דובר אמת... אנו מוטרדים מאד ממצבם של הילדים... נחשפים למשטרה ולשוטרים ולעיתים קרובות להסתות קשות כנגד אמם..." (ר' סעיף 17 להחלטה, הדגשות לא במקור).



בית משפט לענייני משפחה בתל אביב - יפו

ה"ט 18-02-18 8531 פלוני נ' אלמונית

3. לצערי הרב, בכל החלטותיי שניתנו בעניין התנהלותו של האב, לא עלה בידי להביא לשינוי בגישתו ואף מצאתי ראיות ברורות לכך כי הוא שם לו למטרה לגדוע את הקשר שבין האם לבין הקטינים ומבחינתו, דבר לא יסיט אותו ממטרתו או ממחשבותיו, כפי שנרשם מפיו בדיון מיום 6.2.18: **"לא בית משפט ולא אף אחד..."** (עמ' 10, ש' 5). כפי שהובא בהחלטתי הנ"ל, אף האפוטר' לדין לקטינים הלינה על התנהלותו של האב ודרשה מעורבות של עו"ס לפי חוק הנוער.

4. עד כאן, הרקע לבקשה שבפני.

ב'- הבקשה שבפני :

5. ההליך שבכותרת (בקשה שהגיש האב למתן צו הגנה לטובת הקטינים וכנגד האם) נפתח ביום 5.2.18. לדברי האב, האם פגעה בקטינים וסיכנה אותם קשות. בדיון שהתקיים בפני באותו היום במעמד האב בלבד, לא מצאתי ליתן צו הגנה במעמד צד אחד, אולם הוריתי על ביטול המפגש שעתיד היה להתקיים בין האם לבין הקטינים באותו היום, תוך שקבעתי דיון במעמד שני הצדדים למחרת היום. בדיון אשר התקיים בפני ביום 6.2.18 שמעתי את הצדדים ואת עדיהם ובהחלטתי שניתנה בתום הדיון, דחיתי את בקשת האב.

6. ביום 11.2.18, חמישה ימים לאחר הדיון, הגיש האב בקשה לתיקון פרוטוקול הדיון, היא הבקשה שבפני. בבקשת האב, מפנה האב למלל רב ביותר, אשר לדבריו משקף את הדברים שנאמרו באולם בית המשפט. עיון במלל הרב שהגיש האב מעלה כי אף בן אנוש – ויהא בעל הזיכרון המופלא ביותר – לא היה מסוגל לזכור את הדברים שנכתבו בבקשה.

7. הדבר לא נעלם מעיני המשיבה, אשר כבר בפתח תשובתה לבקשה, נרשם: **"מעיון בבקשה נראה בוודאות כי המבקש הקליט את מהלך הדיון, אחרת לא ניתן להסביר באופן אחר כיצד הוא זוכר בע"פ ובאופן מדויק עשרות קטעי מלל ארוכים ומורכבים שנאמרו בדיון ולא אוזכרו בפרוטוקול, כטענתו, אם לא הקליט את מהלך הדיון"** (ר' סעיף 1 לתגובה). האם הוסיפה וטענה כי קיים איסור על הקלטת דיון ללא קבלת היתר מבית המשפט, מה גם שהדיון התקיים בדלתיים סגורות ופרוטוקול הדיון משקף את עיקרי הדברים שנאמרו בדיון. האם מסיימת תגובתה בדרישה לדחות על הסף את הבקשה ולחייב את האב בהוצאות לדוגמא.

8. ביום 27.2.18 הגיש האב בקשה למתן החלטה בבקשתו לתיקון הפרוטוקול ובהחלטתי מאותו היום, נקבע: **"בטרם תינתן החלטה, ימסור המבקש בתצהיר האם הקליט את הדיון"**.



בית משפט לענייני משפחה בתל אביב - יפו

ה"ט 18-02-8531 פלוני נ' אלמונית

9. ביום 5.3.18, הגיש האב את תגובתו להחלטת. מפאת חשיבות הדברים, תגובתו תובא במלואה:

תגובת המבקש

בהתאם להחלטת בית המשפט מיום 27.2.18, מתכבד המבקש להגיש תגובתו, כדלקמן:

ואילו עיקרי התגובה:

(1) לא נהירה למבקש מקור הסמכות לדרישת בית המשפט הנכבד להשיב בתצהיר האם הקליט את הדיון.

(2) שהרי ממה נפשך?

אם הדברים **אכן** נאמרו, ראוי שירשמו בפרוטוקול כמצוות המחוקק.

ואם הדברים **לא** נאמרו, מדוע נדרש הוא להגיש תצהיר??

(3) לגופו של עניין אין בידי המבקש הקלטה של הדיון.

ירון פנחס אסידון, עו"ד

ב"כ המבקש

[כך במקור, הדגשות במקור – יי שי']

10. הינה כי כן וחרף שביקשתי את האב להשיב בתצהיר האם הקליט את הדיון, בחר זה שלא לעשות

כמצוות בית המשפט, ולמעשה באי מתן תשובה, חשף את התשובה המסתברת ועל זה ייאמר,

ממה נפשך? שהרי אם האב הקליט את הדיון והוא סבור שלא נפל דופי במעשיו, מדוע לא הגיש

תצהיר ואם הוא מודע לכך שנפל דופי במעשיו עד כדי כך שהוא חושש מהגשת תצהיר, כיצד ניתן

להידרש לבקשתו, שלידתה בחטא?

ג' – דיון:

11. בנסיבות אלה, וכפי שהובא בראשית הדברים, תישאל השאלה האם ראוי להתיר תיקון

פרוטוקול מתוך דברים שנרשמו מתוך הקלטה שבוצעה ללא ידיעת בית המשפט, ואשר היא

הקלטת סתר? אקדים את המאוחר ואומר כבר עתה בקול ברור וצלול כי בחרתי להשיב על

השאלה בשלילה, ואנמק.



בית משפט לענייני משפחה בתל אביב - יפו

ה"ט 18-02-8531 פלוני נ' אלמונית

- 1 12. סעיף 68א(א) לחוק בתי המשפט [נוסח משולב] התשמ"ד – 1984 (להלן: החוק), אשר תוקן בשנת
2 2008, קובע כי:
3
4 **"... דיון בבית משפט ינוהל פרוטוקול שישקף את כל הנאמר והמתרחש בדיון והנוגע למשפט,**
5 **לרבות שאלות והערות בית המשפט, ואולם בקדם משפט, בישיבה מקדמית או בדיון מקדמי**
6 **אחר רשאי בית המשפט, בהסכמת בעלי הדין, לכלול בפרוטוקול את עיקרי הדברים שבדיון;**
7 **בית המשפט יקבע את דרך רישום הפרוטוקול; בסעיף זה, "דיון מקדמי" – לרבות דיון שאין**
8 **בו שמיעת ראיות בעל פה או שמיעת טענות בעלי הדין ושנועד לבחון את האפשרות לסיים את**
9 **ההליך בהסדר מוסכם בין בעלי הדין."**
10
11 ובסעיף 68א(ב) לחוק נקבע, כי: **"...בית המשפט רשאי להורות שלא יירשמו בפרוטוקול דברי**
12 **גידוף, נאצה, השמצה או ביזוי, ובלבד ששוכנע כי אין טעם המצדיק את רישומם**
13 **בפרוטוקול..."**
14
15 13. באשר לחובה החלה על בית המשפט בניהול פרוטוקול, נקבע בע"פ 862/81 יעקב בוטבקה נ'
16 מדינת ישראל (פורסם בנבו, 2.2.82), כדלהלן:
17
18 **"אשר לחובת השופט לנהל פרוטוקול אמין... אין זאת אומרת, שהשופט חייב לרשום כל דבר,**
19 **הנאמר מפיו של עד או של פרקליט מלה במלה, ולעשות עצמו לבלר של הפרקליט. מחובתו**
20 **הוא לנהל פרוטוקול, המשקף נאמנה את מהלך הדיון לפניו..." (שם, עמ' 587).**
21
22 14. מן האמור בחוק ובפסיקה ברור כי פרוטוקול המנוהל על ידי בית המשפט, אינו תמלול של כל
23 הנאמר באולם בית המשפט, אלא משקף את הנאמר בדיון ובהתאם להנחיות השופט הדין
24 בתובענה ובכפוף לכללים הקבועים בחוק.
25
26 15. סעיף 68א(ד) לחוק, העוסק בתיקון פרוטוקול, מורה כי:
27
28 **"בית משפט רשאי, לפי בקשת בעל דין ולאחר שנתן לשאר בעלי הדין הזדמנות לטעון את**
29 **טענותיהם, לתקן רישום בפרוטוקול כדי להעמידו על דיוקו; בעל דין רשאי להגיש בקשה לתקן**
30 **רישום בפרוטוקול בתוך עשרה ימים מיום שהומצא לו הפרוטוקול."**
31
32 16. מאחר וקיימת הנחה כי פרוטוקול הדיון המנוהל על ידי השופט הדין בתיק, משקף נאמנה את
33 הנאמר בדיון (ר' למשל ע"א 3225/09 חברת החשמל לישראל בע"מ נ' סאסי קבלני בניין עפר
34 וכבישים (1986) בע"מ (פורסם בנבו 2.6.09) פיסקה 5 לפסק הדין), על העותר לתיקונו של
35 פרוטוקול מוטל הנטל להפריך את תקינותו.
36



בית משפט לענייני משפחה בתל אביב - יפו

ה"ט 18-02-8531 פלוני נ' אלמונית

17. במקרה דנן, האב צירף מלל ארוך מאוד של דברים שלטענתו נאמרו בדיון, כאשר מתוך הראיות ומתוך התחמקותו של האב להשיב האם הקליט את הדיון, עולה מסקנה ברורה כי הדיון אכן הוקלט על ידי האב, וזאת מבלי להתייחס כלל לאמיתות המלל שהובא בבקשתו.
18. החקיקה מתייחסת גם מתייחסת לדרישת בעל דין להקליט את הדיון, ואף קובעת כי ככלל, על בית המשפט להיעתר לבקשה לאפשר הקלטת הדיון, אלא אם מצא מטעמים מיוחדים שלא לעשות כן (ר' סעיף 68ב(א) לחוק). אם וככל שהאב היה מעוניין להקליט את הדיון, דרך המלך הייתה באמצעות בקשה לעשות כן, וסביר מאד להניח שבית המשפט היה נעתר לה. האב לא עשה כן. האב לא פעל כנדרש, אלא בחר לעקוף את הוראות הדין האוסרות הקלטת הדיון ללא היתר (ר' בג"צ 305/89 ניר נ' בית המשפט השלום (תעבורה) (פורסם בנבו, 22.5.91)) והלכה למעשה, ביצע הקלטה פיראטית של הדיון.
19. יוער כי הוראת החוק המאפשרת לבעל דין לעתור להקלטת הדיון, קובעת כי ההקלטה שתיעשה לאחר קבלת היתר, תישמר בידי בית המשפט (ר' סעיף 68ב(ב) לחוק). במקרה שלפני, למותר לציין כי ההקלטה אינה בידי בית המשפט, ואף ב"כ האב טען בתגובתו כי "אין בידי המבקש הקלטה של הדיון", ואם כך בידי מי ההקלטה?! כיוון שכך, גם תנאי זה לא יכול להתקיים, אף אם הייתה ההקלטה מבוצעת בהיתר.
20. מכל המקובץ לעיל, עולה כי:
- א. ככלל, אין להקליט את הדיונים המתקיימים בבית המשפט.
- ב. בעל דין המעוניין כי הדיון יוקלט, יעתור לבית המשפט, מבעוד מועד לקבלת היתר ובית המשפט ייעתר לבקשה להקלטת דיון, זולת מטעמים מיוחדים שיירשמו.
- ג. על ההקלטה להישמר בבית המשפט ולא בידי מי מהצדדים.
21. כל הני"ל, ללא יוצא מן הכלל, לא התקיים במקרה שבפני.
22. אם לא די בכך, יש לזכור כי הדיונים המתקיימים בעניינם של הצדדים, מתקיימים בדלתיים סגורות (ר' סעיף 68(ה)(1) לחוק). מפאת רגישות העניינים המתבררים בפני – וביתר שאת במקרה מיוחד זה בו נטענות טענות קשות בייחס להורים ולקטינים – חל איסור חמור ומוחלט להוציא חומרים מאולם בית המשפט החוצה. הקלטת דיון והחזקת ההקלטה שלא בהיתר בית המשפט, עלולה לחשוף את הצדדים ואת ילדיהם לפגיעה חמורה בפרטיותם, ולא רק בפרטיותם.



בית משפט לענייני משפחה בתל אביב - יפו

ה"ט 18-02-8531 פלוני נ' אלמונית

23. לצערי הרב, הקלטות פיראטיות של דיונים אינן כה נדירות בימינו אנו, ולא אחת אנו נתקלים במקרים בהם דיון הוקלט ללא היתר וללא כדין. במקרה דומה אשר נדון בבית הדין הרבני האזורי בירושלים, נקבע:

"טעם איסור ההקלטה בין כותלי בית הדין מובן מאוד – נאמרים שם דברים רגישים מאוד ואינטימיים, וכל תיעוד של הדברים, אם אינו נעשה במסגרת בית הדין, פרוטוקול הדיון, המערכת הממוחשבת של בית הדין, עלול לצאת מכלל שליטה ולהביא נזק לצדדים המתדיינים בבית הדין. לכן נקבע בחוק בתי דין דתיים שהדיונים בבית הדין יתקיימו בדלתיים סגורות.

אם בית הדין לא יעמוד על המשמר בעניין שמירה על הפרטיות וצנעת הפרט של המתדיינים, לא זו בלבד שהצדדים עלולים להיפגע וכמו שכבר כתבנו, אלא אף עבודת בית הדין והוצאת הצדק לאור עלולים להיפגע, שכן המתדיינים יחששו מלומר את דבריהם בבית הדין באופן חופשי פן יבולע להם. בית הדין צריך אפוא להוכיח למתדיינים שכל מה שנאמר בבית הדין נשאר ויישאר בין כתלי בית הדין בלבד וייעשה בו שימוש אך ורק לטובת הצדדים וקידום התיקים שלהם" (ר' תיק 1087086-1 האישה נ' האיש (פורסם בנבו, 23/05/2017)).

מצטרף אנוכי, בכל הכבוד, לדברים אלו.

24. אף בע"א 2048/05 פלקסר נ' בנק לאומי סניף היכל התרבות (פורסם בנבו, 22.2.10), נדון מקרה של הקלטה סמויה, וכך נקבע:

"באשר לבקשה לתיקון הפרוטוקול דינה להידחות, ומבלי להיזקק לגופה של הבקשה... כעיקר, כלל הוא במשפטינו כי אין חוטא יוצא נשכר. מהפירוט והדיוק הרב בבקשה עולה כי המבקש הקליט את הדיון, וללא שביקש קודם לכן את רשותו של בית משפט זה. לא למותר לציין כי המבקש איננו מציין בבקשה כי היא נעשתה על פי הקלטה, אך הדברים מסתברים. הפסיקה קבעה לא אחת כי אין לבעל דין או כל אדם אחר רשות להקליט את בית המשפט וללא שנתבקשה רשותו קודם לכן..." (שם, סעיף 1 להחלטה; הדגשות לא במקור).

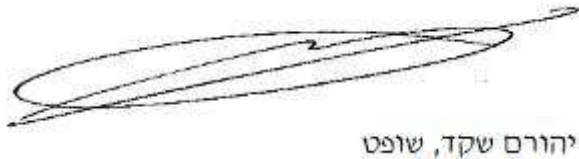
ר' גם החלטה ברמ"ש 61079-05-13 א.ע. נ' ב.ע. (פורסם בנבו, 12.6.13) בה נדחתה בקשת רשות לערער על החלטה, שדחתה בקשה לתיקון פרוטוקול דיון, אשר הוקלט שלא בהיתר.



בית משפט לענייני משפחה בתל אביב - יפו

ה"ט 18-02-8531 פלוני נ' אלמונית

- 1 ידע האב וידעו כל באי בית המשפט כי בית המשפט לא ייתן ידו לכל דבר ועניין העניין הנובעים
2 מהקלטה סמויה. צד אשר מצטייד במכשיר הקלטה, שעל טיבו אין לדעת, ומפעילו בשעת דיון,
3 ספק רב מאד בעיני אם הוא בגדר צד המבקש לתקן פרוטוקול בתום לב, שכן עצם ביצוע הקלטה
4 סמויה עומדת בניגוד מוחלט לחובת תום לב. לזאת נוסיף את הוראת הדין המתירה הקלטה
5 בהתאם לבקשה ולהחלטה, נקבל טעם נוסף לאי הסתמכות על אותה הקלטה.
6
7 26. מכל הנימוקים שלעיל, הבקשה לתיקון פרוטוקול נדחית בזאת.
8
9 27. המבקש יישלם למשיבה הוצאות הבקשה בסך של 1,500 ₪. לאחר ששקלתי בדבר, ולפנים
10 משורת הדין, אינני מחייבו בהוצאות לטובת אוצר המדינה.
11
12 28. החלטתי זו ניתנת לפרסום בהשמטת פרטים מזהים.
13
14
15
16 ניתן היום, כ' כ' אדר תשע"ח, 07 מרץ 2018, בהעדר הצדדים.
17



יהורם שקד, שופט

18
19
20
21